Senát  
Dvanácté funkční období 2018-2020  
[Senátní tisk č. 203](https://senat.cz/xqw/webdav/pssenat/original/94002/78837)  
(323 kB)  
Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 354/2019 Sb., o soudních tlumočnících a soudních překladatelích  
[Náhled podkladového materiálu](https://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/htmlhled?action=doc&value=94002)

Navrhovatelem je zástupce skupiny poslanců Helena Válková.

### Vláda

* Návrh **zaslán** vládě k vyjádření stanoviska 3. 12. 2019. Vláda zaslala stanovisko 18. 12. 2019. **Stanovisko vlády** rozesláno poslancům 18. 12. 2019 jako tisk [**663/1**](http://www.psp.cz/sqw/text/tiskt.sqw?o=8&ct=663&ct1=1) (*souhlas*).

### Základní informace z Poslanecké sněmovny

Sněmovní tisk [663](http://www.psp.cz/sqw/historie.sqw?O=8&T=663)  
Novela z. o soudních tlumočnících a soudních překladatelích

* Návrh zákona rozeslán poslancům jako tisk [**663/0**](http://www.psp.cz/sqw/text/tiskt.sqw?O=8&CT=663&CT1=0) dne 29. 11. 2019.  
    
  Navrhovatel **navrhl** sněmovně projednávání návrhu zákona tak, aby sněmovna s ním mohla vyslovit souhlas již v prvém čtení ([§ 90 odstavec 2 zákona č. 90/1995 Sb](http://www.psp.cz/docs/laws/1995/90.html#90), o jednacím řádu Poslanecké sněmovny, ve znění pozdějších předpisů). Parlamentní institut **vypracoval stanovisko** ke kompatibilitě tisku s právem EU [0663](https://www.psp.cz/sqw/text/text2.sqw?idd=166057).
* **Organizační výbor** projednání návrhu zákona **doporučil** 9. 1. 2020 (usnesení č. [251](http://www.psp.cz/sqw/text/tiskt.sqw?o=8&v=ORGV&ct=251)). Určil zpravodaje: [**JUDr. Pavel Blažek, Ph.D.**](https://www.psp.cz/sqw/detail.sqw?id=6079&o=8) a navrhl [**Ústavně právní výbor**](http://www.psp.cz/sqw/hp.sqw?k=4000&o=8) jako garanční.
* **1. Čtení** Návrh byl projednán v obecné rozpravě [29. 1. 2020](http://www.psp.cz/eknih/2017ps/stenprot/040schuz/40-6.html#q747) na 40. schůzi. Sněmovna **souhlasila** s projednáváním tak, aby mohla s návrhem zákona vyslovit souhlas již v prvém čtení (usnesení č. [903](http://www.psp.cz/sqw/text/tiskt.sqw?o=8&v=US&ct=903)). Návrh byl projednán v obecné rozpravě 29. 1. 2020 na 40. schůzi.  
  Návrh zákona byl **přijat** (hlasování č. [144](http://www.psp.cz/sqw/hlasy.sqw?G=72101), usnesení č. [903](http://www.psp.cz/sqw/text/tiskt.sqw?o=8&v=US&ct=903)).

### Informace o jednání v Senátu

Poslanecká sněmovna **postoupila** návrh zákona Senátu dne 24.2.2020.

Lhůta pro jednání v Senátu končí dnem 25.3.2020.

Organizační výbor přikázal senátní tisk dne 25.2.2020.

**Garančním výborem** je [Ústavně-právní výbor](https://www.senat.cz/organy/index.php?lng=cz&par_2=409&ke_dni=11.03.2020&O=12), jehož zpravodajem je [sen. JUDr. Ing. Zdeněk Hraba](https://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=11.03.2020&par_3=324), který přijal k tomuto tisku dne 11.3.2020 [usnesení č. 66](https://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/htmlhled?action=doc&value=94106), které bylo rozdáno jako [senátní tisk **č. 203/1**.](https://senat.cz/xqw/webdav/pssenat/original/94106/78939)

**Senát** zařadil tisk na svou [17. schůzi](https://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/prubeh?schuze=6396) a projednal jej dne [18.3.2020](https://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/hlasovani?action=steno&O=12&IS=6396&D=18.03.2020#b20543).

Svým [usnesením č. 328,](https://senat.cz/xqw/webdav/pssenat/original/94264/79069) v [hlasování č. 41](https://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/hlasa?O=12&H=41&T=203&S=17) projednal tento tisk s výsledkem jednání - **schvaluje návrh zákona**.

Dne 19.3.2020 vrátil Senát tisk do [Poslanecké sněmovny](http://www.psp.cz/sqw/historie.sqw?O=8&T=663) k dokončení legislativního procesu.

Vyšlo ve Sbírce zákonů pod číslem [166/2020](http://www.psp.cz/sqw/sbirka.sqw?O=8&T=663).

### Prezident republiky

* Zákon **doručen** prezidentovi k podepsání 2. 4. 2020.  
  Prezident zákon **podepsal** 3. 4. 2020.  
  Rozhodnutí **doručeno** do Sněmovny 7. 4. 2020.

### Sbírka zákonů

* Schválený zákon **odeslán** k publikaci ve Sbírce zákonů 14. 4. 2020.

**Témata EUROVOC:**[digitální archivace](https://senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/eurovoc?de=109904), [nemzdové příjmy](https://senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/eurovoc?de=97878), [odborná kvalifikace](https://senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/eurovoc?de=9506), [překlad](https://senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/eurovoc?de=98919), [seznam](https://senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/eurovoc?de=291033), [tlumočení](https://senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/eurovoc?de=98923)